

সুল-কলেজ, শ্রীতি-সম্মিলনীতে, পূজাৰ ছুটিতে, সরঞ্জামী পূজায় ছেলেদেৱ
অভিনয়েৱ উপষেগী শ্রী-ভূমিকা বৰ্জিত নাটক



[শ্রী-ভূমিকা বৰ্জিত শিশু-নাটক]

হীৱেৱ আংঢ়ী, রংচং, দুৰ্গমেৱ বিভীষিকা প্ৰভৃতি পুস্তক-প্ৰণেতা

প্ৰতাস ঘোষ

প্ৰণীত

দেৱ

সাহিত্য

কুটীৱ

প্রকাশ করেছেন—
শ্রান্তবোধচন্দ্র মঙ্গলদাস
দেব সাহিত্য-কূটীর প্রাইভেট লিমিটেড
২১, বামপুরু লেন,
কলিকাতা—২

সেপ্টেম্বর
১৯৪৯

ছেপেছেন—
এস. সি. মঙ্গলদাস
দেব-প্রেস
২৪, বামপুরু লেন,
কলিকাতা—২

দাম—
টা. ১০০



Mar 214.

পরিচয়—

দ্রাগাচার্য	...	গুরু
ভৌম, অর্জুন, সহদেব	...	পাঞ্চ শিষ্যগণ
হর্যোধন, দুঃশাসন	...	কুরু শিষ্যগণ
একলব্য	...	নিষাদরাজ হিরণ্যধনুর পুত্র
বসন্ত	...	একলব্যের বন্ধু

পথিক, হরি, কিষণ, বিষণ ও নিষাদবালকগণ।

পরিচালকদের প্রতি সঙ্কেত :—

পরিচয়-পৃষ্ঠা থেকে বুকা যায়—

- ১। শিক্ষিত অভিজাত সম্প্রদায় আর অস্পৃশ্য অশিক্ষিত দলের দ্বন্দ্ব।
- ২। দৃশ্য-সমাবেশ—রাজ-অটোলিকা, শিক্ষালয় আর বন, বনপথ।
- ৩। পোষাকেও আর্য-অনার্যের ব্যবধান।

ଶ୍ରୀକୃତାଙ୍ଗିକଣା

—୧୦—

ପ୍ରଥମ ଅଙ୍କ

ପ୍ରଥମ ଦୃଶ୍ୟ

ସ୍ଥାନ—ବନପଥ । ସମୟ—ସନ୍ଧ୍ୟା ।

[ଗାହିତେ-ଗାହିତେ ଚନ୍ଦ୍ରର ପ୍ରବେଶ ଓ ପ୍ରଷାନ୍ତ]

ଗାନ—

ବନେର ବୁକେ ଆଧାର ନାମେ
ମନ-ବେଦୀତେ ସନ୍ଧ୍ୟା-ପ୍ରଦୀପ ଦେଖା ।
ସୂର୍ଯ୍ୟ ଗେଲ ଅଞ୍ଚଳେ
ଏବାର ତୋରା ତାରାଯ-ଛାଓୟା ଆକାଶ ପାନେ ଡାକା ।
କାଠୁରିଯା ଫିରଛେ ଘରେ,
ସାରା ଅଜ୍ଜେ ସର୍ପ ଝରେ,
ତାର କୁଧାର ଅନ୍ଧ ରାଥରେ ଭ'ରେ
ଭୁଲିସ ନାରେ—ଓରାଇ ସେ ତୋର ଜୀବନ-ପଥେର ସଥା ।
ଓଦେର ସ୍ଥ କେଡ଼େ ଯେ କରବେ ଜମା
ତାଦେର ପାପେର ନାଇରେ କ୍ଷମା,
ଚିତ୍ରଶୁଣ୍ଠର ଥାତାର ପାତାଯ ସେ-ସବ ଲିଖନ ଲେଖା ।

[ବୋକା ଯାଥାଯ ଏକଜନ କାଠୁରିଯାର ପ୍ରବେଶ ଓ ପ୍ରଷାନ୍ତ]

গুরুদক্ষিণ।

[হরির প্রবেশ]

হরি—আর পারি না ! এখানে বোঝাটা রেখে খানিকক্ষণ
একটু বিশ্রাম করি। (কাঠের বোঝা রাখিয়া) আর-সব
ছেলেরা কেমন খেলিয়ে বেড়ায়, কেমন অস্ত্র শিক্ষা করে, কেমন
বেদ পাঠ করে, আর—আমরা ? কেবল বোঝা বইতেই
আমাদের জন্ম। কে, আমাদের চন্দর যাচ্ছে না !—তাই ত' !
ও চন্দর ! ও চন্দর ! এ ধারে—এ ধারে—

[চন্দরের প্রবেশ]

চন্দর—যেন ডাকাত পড়েছে। অত হাঁকাহাঁকি করিস্
কেন ? যাচ্ছিলুম একটা শুভ কাজে, অমনি পেছু ডাকা হ'লো !

হরি—আমি ত' অত-শত জানি না—তাই ডেকেছি। কাঠের
বোঝা আর বইতে পারছিলুম না ব'লে, এখানে এই খানিকক্ষণ
বিশ্রাম করছিলুম। তোমায় দেখতে পেলুম, তাই ভাবলুম
ব'সে একটু গল্ল করি। তাই ডাকলুম। দাঢ়াও না একটু !

চন্দর—ঢাখ হরি, তুই ত' কিছু শিক্ষা করলি নি, কেবল কাঠ
বইতেই শিখেছিস্ ! তা—তোর কাছে আর কি গল্ল করবো বল !

হরি—তুমি আবার কি গল্ল করবে ? এই সেদিন হস্তিনা-
পুরে ঘুরে এলে—তোমার বাবার সঙ্গে, নয় ? সে-দেশের
হাতার গল্লই হ' একটা বল, শুনি !

চন্দর—তুই একটা হস্তিমূর্খ !—হস্তিনাপুরে হাতৌ পাওয়া
যায় না, মাছুষ পাওয়া যায় রে গাধা !

গুরুদক্ষিণা

হরি—তবে তার গল্লই বল !

চন্দ্র—গল্ল না শুনে ছাড়বি না দেখছি !—তবে একটা ভারী জবর গল্ল বলি—শোন। একদিন বাবা আর আমি যাচ্ছি—রাজ-উদ্ঘানের ধার দিয়ে যাচ্ছি, দেখলুম—একটা ভারি আশ্চর্য জিনিষ !

হরি—কি ভাই—বল না।

চন্দ্র—ভারি-ই আশ্চর্য জিনিষ !

হরি—কি ভাই—বল না।

চন্দ্র—ভারি-ই আশ্চর্য জিনিষ !

হরি—তবে যা ! কি তার নাম নেই ? ভারি-ই আশ্চর্য জিনিষ !—ভারি আশ্চর্য জিনিষ !

চন্দ্র—ভারি-ই আশ্চর্য জিনিষ ! একটা মানুষ-হাতৌ।

হরি—সে আধাৰ কি !

চন্দ্র--এক রাজপুত্র—হাতৌৰ মতনই—এ-ই গোব্দা।

হরি—শুঁড় আছে ?

চন্দ্র—শুন্ছিস্ মানুষ, রাজপুত্র !—শুঁড় আছে ! বাবাকে তার নাম জিজ্ঞাসা কৱলুম। বাবা বললেন, ধিতৌয় পাওব—ভামসেন।

হরি—ভামসেন ! সে কি কৱছিল ?—এই...তারা কি কৱছিলেন ?

চন্দ্র—তারা ক'ভায়ে মিলে গুলিকা খেলছিলেন।

গুরুদক্ষিণা

হরি—হ্য! ভাই, ভৌম উবু হয়ে বস্তে পারেন?

চন্দ্র—কথার মাঝে কথা কওয়া ভাল না, শোন বলি—
তারপর, গুলিকা খেলতে-খেলতে ত' সেটা একটা পাশের কৃপে
প'ড়ে গেল। রাজপুত্রেরা তখন কি করে? কৃপ থেকে তোলবার
কত চেষ্টা করলে। কেউ বল্ল—দড়ি দিয়ে তোল! কেউ
বল্ল—অন্ত উপায় দেখ। কেউ বল্ল—ভৌমকে জলে নাবিয়ে
দাও, তাহ'লে কৃপের জল কানায়-কানায় উঠে আসবে,
হয়ত এতে গুলিকা পাওয়া গেলেও যেতে পারে!—কিন্তু
বক্ষণ গেল—কেউই পারলে না। সবাই মুখ বিমর্শ ক'রে রইল।

হরি—তারপর?

চন্দ্র—তারপর?—তারপর একজন সন্ধ্যাসীর মত পুরুষ
এজেন সেখানে, সঙ্গে তাঁর একমাত্র ছেলে। তিনি রাজপুত্রদের
এমন বিপদ দেখে বললেন, আমি তোমাদের গুলিকা কুড়িয়ে
দিতে পারি। এমন কি, আমার এই আংটি দেখছো, তাও এই
কৃপের মধ্যে ফেলে দিয়ে আবার তুলতে পারি। আমার এমনি
অস্ত্র শিক্ষা আছে। এই-না ন'লে—তিনি তখনি তাঁর সেই আংটি
ছুঁড়ে ফেলে দিলেন সেই কৃপে। আমি আর বাবা অবাক হয়ে
রইলুম!—কি হ'বে এবার!

হরি—তারপর?

চন্দ্র—সন্ধ্যা হয়ে এলো...এখনি অন্ধকার হয়ে আসবে।
চল্লুম এখন।

ଶୁରୁଦକ୍ଷିଣା

ହରି—(ସଙ୍ଗେ-ସଙ୍ଗେ ଚଲିଯା) ତାରପର ?—ହୋକୁଗେ ସଙ୍କ୍ଷେଯ ।
ବଳ ଭାଇ ।—ଏମୋ ଭାଇ, ବ'ଲେ ଯାଓ,—ତାରପର ?

ଚନ୍ଦର—(ଫିରିଯା ଆସିଯା) ତାରପର—ରାଜକୁମାରରା ବଲ୍‌ଲେନ,
ତୁଳୁନ ଦେଖି ଆପନି କେମନ ତୁଙ୍ଗତେ ପାରେନ ?

ହରି—ତାରପର—ଆବାର ଚଲେ ଯାଇଁ । ବଳ ନା ଭାଇ !

ଚନ୍ଦର—(ଫିରିଯା ଆସିଯା) ତାରପର ?—ତିନି ବଲ୍‌ଲେନ,
ତୋମରା କ୍ଷତ୍ରିୟ, ରାଜାର ଛେଲେ—ଏମନ ଅନ୍ତ୍ର ଶେଖୋନି ଯେ ଓଟା
ତୁଲେ ଆନନ୍ଦେ ପାର ? ସବାଇ ହେଟ୍ଟମାଥା ।—ନା ଭାଇ, ବଡ଼ ଦେରୌ
ହୟେ ଗେଲ, ଯାଇ ।

ହରି—ତାରପର ?—ଆବାର—

ଚନ୍ଦର—ତାରପର ?—ତିନି ବଲ୍‌ଲେନ—ଶିକ୍ଷାର ବଳେ କି ନା
ହୟ ?—ଆମି ଏମନ ଅନ୍ତ୍ର ଶିକ୍ଷା କରେଛି ଯେ, ତାର ସାହାଯ୍ୟ ଆମି
ତୁଲେ ଦେବଇ । ବ'ଲେ—ତିନି ତାଦେର ଈସୌକ୍ତା ଆନନ୍ଦେ ବଲ୍‌ଲେନ !
ତାରା ଏନେ ଦିଲେ । ତିନି ମେଟେ ଈସୌକ୍ତା ନା-ନିଯେ ନିଜେର...ନା
ଭାଇ, ବଡ଼ ଅନ୍ଧକାର ହ'ୟେ ଏଲୋ । ଚଲିଲୁମ । ଆର ନା—ଏଥିନି
ବାସେ ଧରବେ !

ହରି—(ତାଙ୍କାର ବନ୍ଦ୍ର ଧରିଯା) ତାରପର କି ହ'ଲୋ ! ବ'ଲେ
ଯାଓ ଭାଇ !—ତୋମାର ଦୁଃଖ ପାଇଁ ପଡ଼ି । ଈସୌକ୍ତା କି ?

ଚନ୍ଦର—(ବନ୍ଦ୍ର ଛାଡ଼ାଇଯା ଗମନୋଦ୍ୟତ) ଦୂୟ—ଚଲିଲୁମ ।

[ଏକଲବ୍ୟେର ପ୍ରବେଶ]

ଏକଲବ୍ୟ—ତାରପର ! କୋଥାଯ ଯାବେ ?—ଏ ବନେର ଯତ

গুরুদক্ষিণা

জৌবজস্ত আছে—আমার এই তৌরের সামনে কেউ অগ্রসর হতে পারবে না। তুমি নিশ্চিন্তে বলো—তারপর কি হ'লো? আমি শুন্তে চাই। ভয় পেয়ে না ভাই। বল, তারপর?

চন্দ্র—(কম্পিত স্বরে) তারপর? ঈষীকা অস্ত্র। তিনি সেই ঈষীকাস্ত্র-কৌশলে গুলিকা আর আংটি কৃপ হতে তুলেন, রাজপুত্রেরা তাকে রাজাৰ কাছে নিয়ে গেল। তিনি বলেন, আশ্চর্য হয়ে না পুত্রগণ! তোমাদেৱ উচ্চাশা, অধ্যবসায় আৱ মনোযোগ থাকলে তোমৰাও অস্ত্র শিক্ষার এমন সকল কৌশল শিক্ষা কৰতে পারবে।

হরি—তারপর? শুনেছ, দেখনি, যা বললে?

চন্দ্র—না। তাৱ পৱেৱ দিন তাকে কুৱ-পাণ্ডবদেৱ অস্ত্র-শিক্ষার গুৱৰ পদে বৱণ কৱা হ'লো,—শুনেছি।

একলব্য—শুনলে, খুব অস্ত্রশিক্ষা-বিশারদ ছিলেন তিনি?

চন্দ্র—শুনেছি কোন ক্ষত্ৰিয়ও নাকি অস্ত্র-শিক্ষায় তার মত দক্ষ ছিলেন না। তিনি গুৱৰ পদে অভিষিক্ত হয়েই নাকি প্ৰতিজ্ঞা কৱেছেন—কুৱ-পাণ্ডব সকল রাজপুত্রদেৱ তিনি যথাৰ্থ ক্ষত্ৰিয় ক'বে তুলবেন। এখন তিনি হস্তিনাপুৱেই আছেন। আৱ কি ‘তারপর’ আছে? আমি যেতে পাৱি কি?

একলব্য—যাও ভাই। (তাদেৱ সভয়ে প্ৰস্থান) ক্ষত্ৰিয়ই মানুষ! তাৱাই মানুষ হবে! আমি প্ৰতিজ্ঞা কৱলুম—আমিও ক্ষত্ৰিয় হবো। দেখি নিষাদপুত্ৰ, তোমাৱ রক্তেৱ শক্তি কত!

ঙুরুদক্ষিণা

দ্বিতীয় দৃশ্য

স্থান—বন।

সময়—সকাল।

[নিষাদ-বালকগণের গান করিতে-করিতে প্রবেশ]

গান—আজ—আয় তোরা কে খেলতে যাবি বনে।

মোরা—মানুষ হয়ে খেলি পশুর সনে।

লুকিয়ে সেথা পাতবো ফাদ, ধরবো মোরা শুল্পের চাদ;

কিরণটুকু বিলিয়ে দিয়ে—

কলঙ্ক তার নেব সরল প্রাণে।

যদি কেউ পাগল বলে, ফুলের মালা দেব গলে।

বলবো মোরা—বুনো মানুষ, বুনো খেলা খেলি সবার সনে।

বসন্ত—একলব্য আজ যে এখনও এলো না? অনেক
বেলা হ'লো।

কিষণ—আর অপেক্ষা করা চলে না।

বসন্ত—অপেক্ষা না করলে চলবে কেন? সে না এলে ত'
—এ দূর বনে যাওয়াও যাবে না। যত গানটি গাই, যত
সাহসের বড়াই দেখাই, ওব মত আমাদের সাহস ত' আর নেই।
এটা ত' ঠিক কথা; অতএব ও না এলে যাওয়া হবে না।

কিষণ—তবে ডাক তাকে।

বসন্ত—তোমরা না ডাক, আমাকেই ডাকতে হবে। [প্রস্থান]

কিষণ—একলব্য না হ'লে ওর এক দণ্ড চলে না। ভারি

গুরুদক্ষিণা

বন্ধুত্ব ! ভারি ভাব ! কিনে বিষণ, তুই আমার সঙ্গে একা এই
ধিংড়া বনে যেতে সাহস করিস না ?

বিষণ—না ।

কিষণ—কেন ?

বিষণ—কেন আবার ! সেদিন তৌরটা ত্যাগ ক'রে মহিষটা কে
মারলে, লাগলো একটা কচুগাছের পাতায় । আর একটু হ'লে
মহিষের শিংয়ের খোঁচায় প্রাণটা গেছ'লো আর কি ! ভাগিয়সূ
একলব্য ছিল, তাইত সে যাত্রা বেঁচে ফিরে এলুম, নিজের বাসায় ।

[বসন্ত ও একলব্যের প্রবেশ]

বসন্ত—তুমি যাবে না, ধিংড়া বনে আমাদের সঙ্গে ?

একলব্য—না, আর অকারণে নিরৌহ পশ্চ-পক্ষীগুলোর প্রাণ
নাশ করবো না । এবার অস্ত্র শিক্ষা করবো তু'টি কারণে ।
প্রথম—অত্যাচারীর দমন । দ্বিতীয়—আশ্রিতের রক্ষণ । এবার
হতে—আমি আর ব্যাধ ব'লে নিজেকে পরিচয় দিতে চাই
না—নিজেকে মানুষ ব'লে পরিচয় দিতে চাই ।

বসন্ত—আমাদের ছেড়ে যাবে ?

একলব্য—তা হয়ত হবে । মতে না মিললেই ছেড়ে
যেতে হবে ।

বসন্ত—পারবে বন্ধু ?—ছেড়ে যেতে পারবে ?

একলব্য—তা জানি না, তবে পারতে হবে জানি । আমি
মানুষ হতে চাই । যারা অস্ত্র ধরতে জানে না, যারা কারুর

ଶୁରୁଦକ୍ଷିଣା

ଅନିଷ୍ଟ କରେ ନା—ତାଦେର ଅକାରଣେ ମେରେ ଆମି ଆମାର ଶକ୍ତି
ଓ ପୁଣ୍ୟ କ୍ଷୟ କରବାର ଆର ଇଚ୍ଛା କରି ନା, ଆମାୟ ମାପ କର ବନ୍ଧୁ ।
ଆମି ଆଜ ଆସି ।

ବସନ୍ତ—କୋଥାଯ ଯାବେ ?

ଏକଲବ୍ୟ—ହସ୍ତିନାପୁରେ କୁରୁ-ପାଞ୍ଚବଦେର ଅସ୍ତ୍ରଶିକ୍ଷା-ଗୁରୁ
ଦ୍ରୋଣାଚାର୍ଯ୍ୟର କାହେ ଅସ୍ତ୍ର ଶିକ୍ଷା କରତେ ଯାବୋ ।

କିଷଣ—ତିନି ନିଷାଦକେ ଶିକ୍ଷା ଦେବେନ କେନ ?

ଏକଲବ୍ୟ—ତା ତ' ଜାନି ନା । ଗତ-କାଳ ତାଙ୍କେଇ ଆମି ମନେ-
ମନେ ଗୁରୁର ପଦେ ଅଭିଷିକ୍ତ କରେଛି । ଫିରିଯେ ଦେନ ତ' ଏଥାନେ
ଆର ବ୍ୟାଧେର ବେଶେ ଫିରବୋ ନା । ମାନୁଷ ହୟେ ତବେ ଫିରବୋ ।
ଆସି । ଆଲିଙ୍ଗନ ଦାଓ ବନ୍ଧୁ !

ବସନ୍ତ—ବନ୍ଧୁ !

ଏକଲବ୍ୟ—ଛିଃ, ଶୁଭ କାଜେ, ଶୁଭ ବାସନାୟ ବାଧା ଦିଓ ନା ।
ଈଶ୍ୱରେର କାହେ ପ୍ରାର୍ଥନା କର, ଯେନ ତୋମାର ବ୍ୟାଧ-ବନ୍ଧୁ ସତ୍ୟକାର
ମାନୁଷ ହୟେ ତୋମାଦେର ମଧ୍ୟ ଫିରେ ଆସତେ ପାରେ ; ଯେନ, ସବାଇ
ଜାନତେ ପାରେ, ବୁଝତେ ପାରେ, ବ୍ୟାଧେର ରଙ୍ଗେ ଆର ଅନ୍ତ କୋନ
ମାନୁଷେର ରଙ୍ଗେ କୋନ ପ୍ରଭେଦ ନେଇ । [ପ୍ରଥାନ

କିଷଣ—ବ୍ୟାଧେର ଛେଲେର ଆସ୍ପଦ୍ଧାର କଥା ଶୁଣେ ଲୋକେ ଯା
ହାସୁବେ—ତାଇ-ଇ ଆମି ଭାବ୍ଚି ଆର ହାସଚି ।

ବସନ୍ତ—ତୋମାୟ ଭେବେ ଆର ହାସୁତେ ହବେ ନା ! ଚୁପ କର ।

କିଷଣ—ରାଗ ଯେ ବଡ଼ ଦେଖ୍ଚି ; ଆର ତା ବ'ଲେ ବନ୍ଧୁକେ ମିଳବେ

গুরুদক্ষিণা

না, সে মানুষ হ'লে তোমায় ব্যাধ ব'লে আর চিনতেও পারবে
মনে। মনে থাকে যেন, এমনি হয়।

বসন্ত—তা না পারুক। আমি ত' তাকে চিনতে পারবো
মানুষ ব'লে, এই আমার সান্ত্বনা।

কিষণ—ঐ আমোদেই থাক।

বসন্ত—না হ'লে আর কি নিয়ে থাকি। যা, আজ তোরাই
বনে যা। আমি ফিরি—কি জানি, বন্ধুর ভাগ্য কি আছে—
কত লাঞ্ছনা !

[প্রস্থান

বিষণ—কি, তোমরা যাবে, না, ফিরবে ?

সকলে—যাবে—যাবো—

[সকলের প্রস্থান

তৃতীয় দৃশ্য

স্থান—অন্ত-শিক্ষালয়। সময়—দ্বপুর।

[দুর্ঘ্যোধন, অর্জুন, নকুল, সহদেবাদি সকলে আপন-আপন অন্তশিক্ষা
অভ্যাস করিতেছে—গুরু দ্রোণাচার্য প্রবেশ করিলেন]

দ্রোণ—তোমাদের শিক্ষার উৎসাহ দেখে আমি সত্যাই
প্রীত হয়েছি। আমাকে যেদিন তোমরা গুরুত্বে বরণ করেছ,
সেইদিন হ'তে আমি মনে-মনে সকল্প করেছি যে, তোমাদের
যথার্থ ক্ষত্রিয় ক'রে তুলবো। অন্ত্রে-শন্ত্রে আমার যত জ্ঞান
আছে, তা আমি নিঃশেষ ক'রে দেবার চেষ্টা করবো। তোমরাও
তা হৃষ্টচিত্তে নিতে—ভক্তিভরে নিতে কৃষ্টিত হয়ো না।

গুরুদক্ষিণা

দুর্যোধন—কথনই না, আমি শপথ করচি গুরুদেব, আমি
ক্ষত্রিয়-ধর্ম পালন করতে কথনও কৃষ্টিত হবো না ।

দ্রোণ—শ্রীত হলাম বৎস ! উপযুক্ত ছাত্র হতে হ'লে,
কোন বিষয়ে জ্ঞানার্জন করতে হ'লে—অধাৰসায়, অভ্যাস,
অনুশীলন, চেষ্টা, ঐকান্তিক ইচ্ছা আৱ গুরুদেবেৰ প্ৰতি ভক্তি,
বিশ্বাস ও শ্ৰদ্ধা থাকাৱ প্ৰয়োজন ।

অর্জুন—আচার্য ! এসকল বিষয়ে কোনদিন কোন অভাৱ
বোধ আমি কৱবো না—এই আমাৰ ধাৰণা ।

দ্রোণ—উত্তম, সাধু বৎস ! তোমাদেৱ অনুৱাগেৰ পৱেই
শিক্ষাৰ সাফল্য নিৰ্ভৰ কৱচে !

[শিক্ষালয়েৱ দ্বাৱেৱ কাছে, দ্রোণেৱ নয়নান্তৱালে একলব্য আসিয়া
দাঢ়াইয়া গুরুদেবেৰ উপদেশ শ্ৰবণ কৱিতে লাগিল]

সকলে—আমাদেৱ অনুৱাগ যথেষ্ট আছে আচার্যদেব !

দ্রোণ—শুধু অনুৱাগ থাকলেই হবে না ; ভক্তি-শ্ৰদ্ধাৰ্থ চাই ।

সকলে—আপনাৰ পৱে শ্ৰদ্ধা-ভক্তি আমাদেৱ অচল-অটল
থাকবে ।

দ্রোণ—গুনে সুখী হলাম । বৎসগণ, কিন্তু সৰ্বোপৱি একটি
কাজ কৱতে হবে—সেটি হচ্ছে, গুরুদক্ষিণা । সকল কাৰ্য্যে সুফল
পেতে হ'লে দক্ষিণাৰ প্ৰয়োজন । না হ'লে বিদ্যা সফল হবে না ।
যে যেমন প্ৰকাৰে পাৱবে, দক্ষিণা দেবে । গুনে রাখ, দক্ষিণা
না দিলে জগতে চিৱকাল ঝণী হয়ে থাকতে হয় শিষ্যদেৱ ।

ଶୁରୁଦକ୍ଷିଣା

ଦୁର୍ଯ୍ୟୋଧନ—ଦକ୍ଷିଣା ଦିତେଓ ଆମରା ସଦାଇ ପ୍ରସ୍ତୁତ ।

ଦ୍ରୋଣ—ତାହ'ଲେ ଶପଥ କର—ଅଙ୍ଗୀକାର କର ତୋମାଦେର ଆଚାର୍ୟେର କାହେ ଯେ, ତୋମରା ଉତ୍ସମକ୍ରମପେ ଅନ୍ତ୍ର ଶିକ୍ଷା କରଲେ, ଆମାର ଏକଟି ଅଭିଳାଷ ଆହେ ତା ପୂର୍ଣ୍ଣ କରବେ ?

ଦୁର୍ଯ୍ୟୋଧନ—କି ଅଭିଳାଷ, ଆଚାର୍ୟଦେବ ?

ଦ୍ରୋଣ—ଅଭିଳାଷ ନା ଶୁନେଇ ପ୍ରତିଜ୍ଞା କରତେ ହବେ ।

ଦୁର୍ଯ୍ୟୋଧନ—ତା ପାରା କଟିନ !

ଦ୍ରୋଣ—ତୋମରା କ୍ଷତ୍ରିୟ, ତୋମାଦେର ନିକଟ ହତେ—କଟିନ କାର୍ଯ୍ୟ ଶୁସ୍ତପନ କରାରଇ ଆଶା ରାଖି । କେ ଆହେ ସାହସୀ, କେ ଆହେ ବିଶ୍ୱାସୀ, ଯେ କେବଳ ଆମାର ମୁଖେର କଥାତେଇ ଆପନାକେ ଶୁରୁଦକ୍ଷିଣାର ଜନ୍ମ ବଲି ଦିତେ ପାରେ ?—ଶୁରୁଦକ୍ଷିଣା ଏମନିଇ ?

ଅର୍ଜୁନ—ଆମି ପାରି ଶୁରୁଦେବ । ଏଇ ମୁହୂର୍ତ୍ତେ ମେ କାର୍ଯ୍ୟ—ତା ମେ ଯତ କଟିନ ହୋକ, ତା ମେ ଯତ ନିର୍ମମଇ ହୋକ, ଆମି ବ୍ରତୀ ହବ । କେବଳ ଶିରୋପରେ ଥାକୁବେ ଆପନାର ଆଦେଶ, ଅନ୍ତରେ ଥାକୁବେ ଶୁରୁର ପ୍ରତି ଭକ୍ତି, ଆଚାର୍ୟେର ପ୍ରତି ବିଶ୍ୱାସ । (ପଦ ସ୍ପର୍ଶ କରିଯା ଅଙ୍ଗୀକାର)

ଦ୍ରୋଣ—ଅର୍ଜୁନ ! ତୃତୀୟ ପାଞ୍ଚବ ! ତୁମିଇ ଆମାର ପ୍ରିୟ ଶିଷ୍ୟ ।

[ବକ୍ଷେ ଧରିଯା ଆଲିଙ୍ଗନ ଦାନ]

ଅର୍ଜୁନ ! ତୁମି ଯଥାର୍ଥ କ୍ଷତ୍ରିୟ ବ'ଲେଇ ଏକପ କ'ରେ ନିଜେକେ ଶୁରୁର ଇଚ୍ଛାୟ ବଲି ଦିତେ ଅଙ୍ଗୀକାର କରଲେ । ପୃଥିବୀତେ ଆର କେଉଁ

গুরুদক্ষিণা

এমন ক'রে গুরুর পায়ে বিনা প্রশ্নে নিজেকে বিসর্জন করতে
বোধ হয় পারে না ।

[একলব্যের প্রবেশ]

একলব্য—পারে আচার্য ! আমি জানি, পৃথিবীতে অন্তত
আর-একজনও বেঁচে আছে, সে পারে । কিন্তু সে ক্ষত্রিয় নয়
আচার্য !

[প্রণাম]

[সকলে সচকিত হইয়া উঠিল]

দ্রোণ—কে সে ?

একলব্য—আমি । একলব্য । নিষাদরাজ ত্রিগ্রামনুর পুত্র ।
দ্রোণ—কি সংবাদ নিয়ে এসেছ ?

একলব্য—সংবাদ নিয়ে এসেছি, বিশ্বে আর-একজনও
আছে, যাকে অন্ত শিক্ষা দিলে সে গুরুশব্দে দক্ষিণা-স্বরূপ সব
দিতে পারে—বিনা প্রশ্নে—নির্বিকারে—অয়ানবদনে । পরৌক্ষা
প্রার্থনা করি গুরুদেব ! কৈ গুরুদেব ? আপনার স্নেহ-স্পর্শ
আলিঙ্গন ! স্নেহ-সন্তাষণ ! তাও নয় ?

দ্রোণ—তুমি নিষাদপুত্র ।

একলব্য—তা জানি আচার্যদেব, সে আমার কর্মদোষ নয় !

দ্রোণ—তুমি অন্ত-শিক্ষার অভিলাষ ক'রে এসেছ ?

একলব্য—হঁ আচার্যদেব ! আপনার খ্যাতি শুনে
আপনাকে মনে-প্রাণে গুরুত্বে বরণ ক'রে এখানে এসেছি ।
অভিলাষ পূর্ণ করুন । আমাকে আপনার শিষ্যত্বে বরণ করুন ।
আমার আশা পূর্ণ হোক আচার্যদেব !

গুরুদক্ষিণা

দ্রোণ—স্পর্কা নিষাদের ! তুমি চাও, ক্ষত্রিয়ের মত অন্তর্শিক্ষা করতে ? এ কল্পনা তোমাকে কে দিয়েছে ?

একলব্য—আমার অন্তর্ধ্যামী দিয়েছেন ।

দ্রোণ—এ অভিলাষ তোমার পূরণ হবে না ।

একলব্য—হবে না, আচার্য ?

দ্রোণ—আমাকে আচার্য বলবার বাসনা রেখো না ।

একলব্য—কেন দেব ! আমি কেবল নিষাদপুত্র ব'লে ?

শুধু আমি নিষাদপুত্র ব'লে, আমাকে দেবার কি কিছুই নেই
আপনার অন্তরে ? তা সত্য নয় ।

দ্রোণ—দেবার আছে । ব্রাহ্মণ-ক্ষত্রিয়ের নিষাদকে দেবার
আছে শুধু দয়া—অনুগ্রহ—ভিক্ষা !

একলব্য—শুধু এইটুকু গুরুদেব ! শিক্ষা নয় ?

দ্রোণ—আবার গুরুদেব ?

একলব্য—ক্ষমা করুন আমায় । প্রাণে-প্রাণে আপনাকে
গুরুর পদে বরণ করেছি, তাই মুখে সত্য কথা বে'র হ'য়ে
পড়ে,—অন্তত এইটুকুর স্পর্কা আমায় দিন ।

দ্রোণ—নিষাদের স্পর্কা করবার কিছুই নেই । তুমি
ক্ষত্রিয়ের আলয় হতে ফিরে যাও নিষাদ !

ভৌম—তবুও দাঢ়িয়ে রইলে ?

সহদেব—যাও ভাই, গুরুদেবের আজ্ঞা—যাও ।

একলব্য—কোন গুরুরই আজ্ঞা হতে পারে না, শিক্ষার্থীকে

গুরুদক্ষিণা

বিমুখ করা। উনি আমার ধৈর্য পরীক্ষা করছেন—একবার
আমার অধ্যবসায় পরীক্ষা করবেন।

ভৌম—আচ্ছা বিপদে ফেল্লে ত'...যাও! স্পর্দ্বা ত' কম
নয়! এখনও দাঢ়িয়ে আছ এখানে?

একলব্য—যাচ্ছি। কিন্তু যাবার আগে একটা স্পর্দ্বা ক'বে
যাই গুরুদেব! নিষাদের ঘরে আমার জন্ম ব'লে আপনার হঢ়ত
আমাকে কিছু শিক্ষা না-দেবার থাকতে পারে: কিন্তু শেষ
কথা ব'লে যাই, আপনাকেই গুরুর পদে বরণ ক'বে নিজ
অধ্যবসায়—নিজ সত্যনিষ্ঠার বলে আমি আশা রাখি, ক্ষত্রিয়েরও
বড় হবো একদিন!

অর্জুন—ক্ষান্ত হও নিষাদপুত্র!

একলব্য—তখন আপনার যে-কোন অভিলাষ পূরণ করবার
জন্যে আপনাকে না-দেবার আমার কিছুই থাকবে না; যিনি আজ
জন্ম-অপরাধে আমায় ত্যাগ করলেন—আজ শপথ করছি, তাঁরই
মঙ্গলের জন্য আমি অনায়াসে আমার প্রাণ পর্যন্ত দেব; সেদিন
শিশ্য ব'লে গ্রহণ করতে আপনার ঐ অনুদার-বক্ষ প্রস্তুত রাখতে
হবে। যাই। (আবার ফিরিয়া আসিয়া) যাবার সময় বলি—
গুরুদেব! আজ আমি ক্ষত্রিয় নয়, নিষাদও নয়—আমি মানুষ।
আর সেই হবে আমার সত্য পরিচয় গুরুদেব সেদিনের।

(প্রণাম)

[একলব্যের বেগে প্রস্থান। সকলে বিশ্বে চাহিয়া রহিল]

ଦ୍ୱିତୀୟ ଅଙ୍କ

ପ୍ରଥମ ଦୃଶ୍ୟ

ସ୍ଥାନ—ସମ୍ପଥ ।

ସମୟ—ରାତ୍ରି ।

[ବସନ୍ତ ଏକଟି ଶିଳାତଳେ ସମ୍ମିଳିତ ଭାବିତେଛେ ଏବଂ ଏକଦୃଷ୍ଟେ
ପଥେର ଦିକେ ଚାହିୟା ଆଛେ । ଏକଲବ୍ୟେର ପ୍ରବେଶ]

ଏକଲବ୍ୟ—କେ, ବସନ୍ତ ! ଏଥାନେ ଏକଳା ବ'ମେ କେବ ଭାବି ?

ବସନ୍ତ—ତୋମାର ଆସାର ପଥ ଚେଯେ ବ'ମେ ଆଛି ।

ଏକଲବ୍ୟ—ଏଥନ ତ ତୋମାର ଖୁବ ସାହସ ହୁଯେଛେ ! ଏମନ
ବାଘ-ଭାଙ୍ଗୁକେ-ଭରା ପଥେ ଏକଳା ବ'ମେ ଆଛ !

ବସନ୍ତ—ଆଛି : ତୁମି ଆସିବେ ବ'ଲେ ବ'ମେ ଆଛି ।

ଏକଲବ୍ୟ—ଭୟ କରେ ନା ଏକା ?

ବସନ୍ତ—କରେ, ତବେ ତେମନ କରେ ନା । ତୋମାର କାହିଁ ଥେବେ
ସାହସ ଶିକ୍ଷା କରେଛି ଯେ । ବନ୍ଧୁ ! ତୋମାର ମୁୟ ଅତ ଶୁଦ୍ଧ କେବ ?
ତାରା ତୋମାୟ ଶିକ୍ଷା ଦିତେ ଚାଇଲେନ ନା ନିଶ୍ଚଯିତା ?

ଏକଲବ୍ୟ—ନା, ଚାଇଲେନ ନା ।

ବସନ୍ତ—ଅପରାଧ ?

ଏକଲବ୍ୟ—ଅପରାଧ, ଆମି ନିଷାଦେର ସରେ ଜନ୍ମଗ୍ରହଣ କରେଛି ।

ବସନ୍ତ—ଆମିଓ ଠିକ ଅନୁମାନ କରେଛି ଯେ, ତାରା ତୋମାୟ
ନିଶ୍ଚଯିତା ଅପମାନ କରେଛେ । କି କରବେ ବଲୋ, ଯେଥାନେ ତୋମାର
ଏ-ଜନ୍ମ, ଶାନ୍ତି ତୋମାୟ ସେଥାନେ ପେତେଇ ହବେ । ବନେର ବାଘ

গুরুদক্ষিণা

ভালুকরা নির্বিচারে হত্যা করে ব'লে মানুষ তাকে পশু বলে ;
কিন্তু মানুষ অবিচারে মানুষকে এমনভাবে হত্যা করে, তবুও
তাকে সবাই মানুষ বলে—এই যা তফাহ ।

একলব্য—সত্য বলেছি বসন্ত, এই যা তফাহ । এই তোমার
সাহস হয়েছে ? তাটী এখানে বসে আছ ।

বসন্ত—এখন চলো, ফিরে যাই নিজের গৃহে, আমরা তোমায়
বড় ক'রে বাখবো । আমরা নিয়াদ-ই থাকবো ।

একলব্য—ফিরে যাবো গাঁওর বনে, কারুর ওভার্ট'কু ক্ষতি
করবো না । নিজের গৃহে আর নয় ! মা'র কাছে আর পিতার
কাছে বিদায় নিয়ে বনে যাবো ।

বসন্ত—সেকি কথা ! সেখানে কি করবে একলা ?

একলব্য—সেখানে অন্ত-শিক্ষা করবো ।

বসন্ত—একা শিক্ষা করবে ?

একলব্য—একা নয় । সম্মুখে থাকবে আমার গুরুদেবের
প্রতিমূর্তি—স্বহস্তে থাকবে ধনুঃশর । আর এই মাচ নিষাদের
প্রাণে থাকবে বিশ্বাস আর শিক্ষায় একাগ্রতা । পরীক্ষা করতে
চাই, নিষাদ—মানুষ কি না ।

বসন্ত—তারপর ?

একলব্য—তারপর আমার সাধনা চলবে । মনে-প্রাণে
প্রতিজ্ঞা করেছি আমি মানুষ হবো । বিশ্বাসী আমাকে চিনবে
একলব্য ব'লে—নিষাদ ব'লে নয় ।

শুরুদক্ষিণা

বসন্ত—আমাকে সঙ্গে নেবে ভাই ? আমার—তোমার মত
সাহস নেই, তোমার মত বাসনাও নেই। আছে মাত্ৰ—
তোমায় ভালবাসবার প্ৰবল ইচ্ছা। এই জোৱেই বলছি
তোমার সঙ্গে যাবো।

একলব্য—সে যে কঠোৱ সাধনা। বন্ধু, তুমি কি—

বসন্ত—তুমি বড় হবাৰ সাধনা কৱবে, তোমার হবে কঠিন
কাজ ; আমি তোমার সেবা কৱবো ; আমি বনেৱ ফলমূল
আহৱণ ক'ৱে দেব ; তৃষ্ণায় বাৱি এনে দেব ; আমাৰ হবে
মোজা কাজ।

একলব্য—এত ভালবাস আমায় ! বন্ধু, তুমিই কেবল
আমাৰ হৃদয়েৱ গোপন সংবাদ পাবো, এসো আমাৰ সঙ্গে। আমি
তোমাকে ছাড়তে পাৱবো না। এতক্ষণ ক্ষত্ৰিয়দেৱ কঠোৱ
ব্যবহাৱে আমাৰ প্ৰাণ ব্যথিত হয়ে উঠেছিল ; এসো ভাই ! যে-
আলিঙ্গন আমি আশা কৱেছিলুম আচাৰ্যদেবেৱ কাছে, সে-
বেদনাভৱা বুকে আজ তোমাৰ স্পৰ্শ—সুধাৰ পৱন আনুক !

(আলিঙ্গন প্ৰদান)

বসন্ত—চলো, মা'ৰ কাছে বিদায় নিতে যাবে চলো।

একলব্য—মাতৃপদ পূজা ভিন্ন আমাদেৱ মত শিশুদেৱ আৱ
এমন কি আশ্রয় আছে, বন্ধু ! তিনিও তোমাৰ মত পথ চেয়ে
অপেক্ষায় আছেন !

বসন্ত—চলো। সাৰ্থক আমাৰ জন্ম !

গুরুদক্ষিণা

দ্বিতীয় দৃশ্য

স্থান—মল্লভূমি ।

সময়—সন্ধ্যা ।

[দূরে যুদ্ধের বাজনা বাজিতেছে । বেদীমকে দ্রোণাচার্য বসিয়া
বহিয়াছেন । একধারে ভৌম ও দুর্ঘ্যোধন গদা ঘূর্বাইতেছে ।

তাহার কিছু দূরে সহদেব-নকুল অসিঙ্গীড়া
করিতেছে । অপরদিকে অপরাপর
রাজপুত্রেরা আপন-আপন শিক্ষার
অনুশীলন করিতেছে ।]

অর্জুন—(প্রবেশ করিয়া) গুরুদেব, আশ্চর্য সংবাদ ! কাল
রাত্রে আমি অপূর্ব জ্ঞান লাভ করেছি ।

দুর্ঘ্যোধন—থাম্বলে কেন ? ও শুনে কি হবে । গুরুদেবের
প্রিয় শিষ্য তৃতীয় পাণ্ডব—শিক্ষার গুপ্ত কথা হ'চ্ছে, আমরা
শোনবার অধিকারী নই ।

ভৌম—ছিৎ দুর্ঘ্যোধন ! অমন কথা মুখে এনো না । গুরু
শিক্ষার বিষয়ে নিরপেক্ষ ।

দুর্ঘ্যোধন—বুঝা তর্কে কাজ নেই । আমার ধারণা যাবে না ।

দ্রোণ—কি জ্ঞান লাভ করলে অর্জুন ?

অর্জুন—আশ্চর্য গুরুদেব ! কাল রাত্রে আহারে বসেছি—
এক দম্কা বাতাসে আহারের সামনের আলো নিভে গেল ।

দ্রোণ—(আগ্রহে) তারপর ?

অর্জুন—তারপর, সেই অঙ্ককারেও আমার হাত অস্ত-

গুরুদক্ষিণা

সমেত ঠিক মুখগহ্বরে এমনি উঠেছিলো ! আমি আলোকে যেমন আহার করছিলুম—সেই অঙ্ককারেও সেইরূপ আহার করতে লাগলুম ।

দ্রোণ—তাতে আশ্চর্য হবার কি আছে বৎস ? তা হ'তে কি অনুমান করেছ ?

অর্জুন—তা হ'তে শিখেছি, একটা শিক্ষা অবিরত অভ্যাসের ফলে এমন সহজ আয়ত্তাধীন হ'য়ে যায় যে, কখন তা নিজ প্রকৃতির অভ্যাস বলেই মনে হয় । সে-কাজ করতে বিন্দুমাত্র ক্লেশ বোধ ত' হয়ই না ; উপরন্তু কঠিন বলেও মনে হয় না ।

দ্রোণ—অভ্যাসে সকল বিষয়ই সহজ হয় বটে, কিন্তু তোমার এতে কি প্রয়োজন হবে ?

অর্জুন—আপনি আমার গুরুদেব । যা শিক্ষা দেবেন, এক-মনে তা-ই অভ্যাস করবো ; আপনার-দেওয়া পাঠ অভ্যাস দ্বারা আমার শিক্ষাকে সফল ক'রে আনবো ।

দ্রোণ—বেশ, শুনে স্থুর্থী হস্তাম । জগতে তুমি অস্ত্র-শিক্ষায় সর্বশ্রেষ্ঠ আসন লাভ করবে, আজ তোমার ধারণায় তা সূচিত হচ্ছে । তুমি শ্রেষ্ঠ বীর হতে পারবে ।

অর্জুন—সে আপনার দয়া, আপনার আশীর্বাদ আচার্য !

দ্রোণ—গুরুর আশীর্বাদে সব কার্য সফল হয় না ; নিজের অধ্যবসায়, নিজের সাধনাই সর্বপ্রধান সহায় । গুরু সামাজিক সাহায্য করেন মাত্র ।

গুরুদক্ষিণা

ছুর্যোধন—অর্জুন ছাড়া আমরা কি কেউ গুরুদেবের উপদেশাবলী শুনতে পাই না !—না, শোনবার যোগ্যতা রাখি না !

দ্রোণ—জানি ছুর্যোধন, তোমরা অনেকে ভাবো আমার সমস্ত স্নেহ-ভালবাসা কেবল অর্জুনকেই দিয়ে থাকি। আর তোমরা আমার অপ্রিয় শিষ্য, কিন্তু সে-ভাবা সম্পূর্ণ ভুল। গুরু—সকল শিষ্যকেই ভালবাসেন। কিন্তু যে-শিষ্য তাঁর উপদেশ, তাঁর সাধু-আদেশ প্রাণপণ যত্নে পালন করে, তাঁর দ্বেওয়া-শিক্ষা অভ্যাস করে, সে আপন বলেই গুরুর জ্ঞান, স্নেহ ও ভালবাসা বেশী ক'রে কেড়ে নেয়। এ-বিষয় কেবল অভিমান করলে জয় হয় না।

ছুর্যোধন—তবে কিসে জয় হয় ?

দ্রোণ—নিজের ক্ষমতা দেখিয়ে গুরুকে সন্তুষ্ট করতে হয়, তাঁর ভালবাসা অর্জন করতে হয়।

ছুর্যোধন—ক্ষমতা দেখাবার ত' আমাদের কাউকে সুযোগ দেননি কোনদিন আচার্য !

দ্রোণ—গুরু শিক্ষা দেন। গুরু শিষ্য চেনেন। তথাপি তোমার মনে যে ভাব উদয় হয়েছে, তা নিবারণ করবার ভার তোমাদের উপরই দিচ্ছি,—কি উপায় চাও ?

ছুর্যোধন—আমরা ক্ষত্রিয়, আমরা চাই পরীক্ষা !

দ্রোণ—উত্তম ! এক পক্ষকাল পরে তোমাদের আমি পরীক্ষা নেবো, তোমরা সেজন্ত প্রস্তুত হয়ে থেকো।

[প্রস্থান

গুরুদক্ষিণা

ছুর্যোধন—অর্জুন ভাই, আমি অশ্বায় বলেছি ?

অর্জুন—তুমি ক্ষত্রিয়, তুমি শ্বায় কথাই বলছো ।

ছুর্যোধন—আমার মনে যা সত্য ব'লে উদয় হয়েছে তাই
আমি অকপটে বলেছি ।

ভৌম—(গদা ঘূর্ণাইয়া) বেশ বলেছো । তাইত বলি, আমরা
কি সব বানের জলে ভেসে এসেছি ?

ছুঃশাসন—আমরা যদিও-বা ভেসে আসতে পারি, তোমার
ও দেহ নিয়ে তুমি বানের জলেও ডুবে যাবে ।

ছুর্যোধন—এ-কথা আমি শপথ করেও বলতে পারি ।
তুমিই বলো ভৌম !

ভৌম—আমি মোটা ব'লে আমায় উপহাস করা,—তবে রে-
রে-রে...

[গদা ঘূর্ণাইল । ছুঃশাসনের বেগে প্রস্থান । পরে অর্জুন
ব্যতীত সকলে প্রস্থান করিল]

অর্জুন—সকলের অসাক্ষাতে আমি আহার ক'রে এসেছি,
মায়ের আজ্ঞা নিয়ে এসেছি, আজ থেকে আমি এই রাত্রের অঙ্ক-
কারেও শরণিক্ষা করবো । জগতে সর্বশ্রেষ্ঠ বীর ব'লে পরিচয়
দেবো । নারায়ণকে পথের ধ্রুবতাৱা ক'রে রাখবো ।

[শরণিক্ষা করিতে লাগিলেন । রাজি গভীর হইয়া
আসিল । স্নোগের প্রবেশ]

স্নোগ—এত গভীর রাতে কার শর-সাধনার শব্দ ! কে এত

গুরুদক্ষিণা

রাত্রে—এক ! মল্লক্ষ্মেত্রে একাকী একমনে অর্জুন শরশিক্ষা করছে ? আশ্চর্য অধ্যবসায় ! (স্বগত) দুর্ঘ্যোধন ! জানো আমি কেন এত স্নেহ করি তৃতীয় পাণ্ডবকে ? গুরুর আশা, ভরসা, মান, খ্যাতি সব এই তৃতীয় পাণ্ডব ।

[প্রস্থান । ক্ষণপরে দুর্ঘ্যোধনকে লইয়া প্রবেশ]

দ্রোণ—দুর্ঘ্যোধন ! কি দেখছো ? আস্তে উত্তর দাও । অর্জুনের শিক্ষার সাধনার ধ্যানভঙ্গ করো না ।

দুর্ঘ্যোধন—আশ্চর্য ! গভীর রাত্রে, অঙ্ককারে কি শরশিক্ষা করছে অর্জুন ?

দ্রোণ—রাত্রে আহারের সময় প্রদীপ নিভে গেছলো, তাইতে সেই অঙ্ককারেও সে বেশ আহার করতে পেরেছিল । সেই থেকে ও এ-শিক্ষা পেয়েছে । এ-জ্ঞান আমি ওকে দিইনি, ও আপনিই শিখেছে ।

দুর্ঘ্যোধন—আশ্চর্য শিক্ষা... রাত্রে নিজা নাই !

দ্রোণ—এখন অনুভব করতে পারছো, কেন অর্জুনকে আমি অত ভালবাসি ? না-ভালবেসে উপায় নেই দুর্ঘ্যোধন, না-ভালবেসে উপায় নেই ।

দুর্ঘ্যোধন—আমায় ক্ষমা করুন গুরুদেব ! আমার অপরাধ হ'য়েছে । তৃতীয় পাণ্ডব, আমার বুকে এসো ভাই । এতদিন তোমায় আমি ঈর্ষা করতুম । আজ তোমার চেয়েও বড় বীর হবার বাসনা আমার প্রাণে জেগে উঠলো ।

ଶୁରୁଦକ୍ଷିଣ।

অজ্জ'ন—ধৃষ্ট ভাই। (আলিঙ্গন)

দুর্যোধন—এমন সাধনা পৃথিবীতে হয় ব'লে আপনার
বিশ্বাস হয় গুরুজনেব ? আমাৰ ত'হয় না ! রাত্ৰি হয়ে গেছে,
চলো ।

[প্ৰস্থান

তৃতীয় দৃশ্য (পট পৱিত্রত্ব)

স্থান—গভীৰ বন। সময়—গভীৰ রাত্ৰি।

[একলব্য আপন মনে শব্দ নিক্ষেপ কৰিতেছে। বসন্ত স্নোগেৱ
মূল্যৰ সম্মুখে বৈবেঢ় সাজাইতেছে]

বসন্ত—কথন নিদ্রা যাবে ভাই ? রাত্ৰি যে গভীৰ হয়ে
এলো ! এখনও কি শৱশিক্ষা আজকেৱ মত শেষ হ'ল না ?

একলব্য—ওঁ, অনেক রাত্ৰি হয়ে গেছে, না ? আচ্ছা দেখ,
এই যে আমি তাৰ ছুঁড়ছি, এটা নিশ্চয়ই সেই আমটায় লাগবে ।

বসন্ত—যেটা আমায় সকালে দেখিয়ে রেখেছিলে ?

একলব্য—হঁ, সে-টা ।

বসন্ত—এই অঙ্ককাৰে তুমি সেটাকে দেখতে পাচ্ছ ?

একলব্য—না । তা কি কথনও দেখা ষায় ! (শৱনিক্ষেপ)
যাও, গিয়ে দেখে এসো ।

[বসন্তেৱ প্ৰস্থান এবং ক্ষণপৰে তীৱ্ৰবিঙ্ক আমটি লইয়া প্ৰবেশ]

বসন্ত—আশ্চৰ্য তোমাৰ লক্ষ্য ! আৱ কতদিন এমন ক'ৱে
আৱো শিখবে ?

গুরুদক্ষিণা

একলব্য—বলা কঠিন ।

বসন্ত—মা'র জন্মে, পিতার জন্মে, সঙ্গীদের জন্মেও তোমার
প্রাণ কাঁদে না ?

একলব্য—তোমার কাঁদে ভাই ?

বসন্ত—কাঁদে না আবার ? কতদিন তাঁদের দেখিনি ! কত
দিন আমার সেই শৈশবের কুঁড়েয়েরটির কথা মনে পড়ে ! কত
সঙ্গী ! তোমার প্রাণ কাঁদে না ?

একলব্য-- কাঁদে ভাই, কাঁদে। কিন্তু মনকে এই ব'লে
প্রবোধ দিয়েছি, যে-মাতাপিতার জন্মে তোর প্রাণ কাঁদে,
তাঁদের অপমান ধারা করেছেন, তাঁদের শিক্ষা না দিয়ে—মন,
এখান হতে বাহিরে মুখ দেখাবি না !

বসন্ত—আর কতদিনে শেষ হবে তোমার শিক্ষা ?

একলব্য—শিক্ষার কি শেষ আছে ভাই ! তুমি এবার বাড়ী
যাও। আর তোমায় আমি ধ'রে রাখ্যবো না। যাও বন্ধু !

বসন্ত—যাবার জন্মে সত্যই প্রাণ কাঁদে ! কিন্তু তোমাকে
ছেড়ে যাবার কথা ভাবলেও ভয়ের অন্ত থাকে না ।

একলব্য—সে-কথা কি তোমায় ব'লে বোঝাতে হবে ?
বন্ধুর সেবা মরণের শেষমুহূর্ত পর্যন্ত শ্মরণ থাকবে। তবু আজ
তোমাকে ছেড়ে যেতে হবেই। বলো, যাবে ? আমার অঙ্গ
চুঁয়ে বলো, যাবে ?

বসন্ত—যাবো ।

গুরুদক্ষিণা

একলব্য—কি ভাবছো ! আমার কষ্ট হবে ? না, বঙ্গ, আজ
ছেড়ে যাবার সময় বুঝতে পারছি—এখনও আমার কঠোরতা
শিক্ষা করা হয়নি ! শেষ হ'লে তবে আমার পরীক্ষা আসবে ।

বসন্ত—সেদিন আমি যদি উপস্থিত হতে না পারি ?

একলব্য—পরীক্ষার ফল জানতে পারবে এ নিশ্চয়ই ।

বসন্ত—আজ অনেক রাত হ'লো । ক্লান্ত হয়ে পড়েছো,
আমার কোলে মাথা দিয়ে নিজে ঘাও । কাল ত' আর আমি
তোমার সেবা করতে আসবো না—না, আর কোন কথা নয়,
যুমোও ।

[একলব্য বসন্তের কোলে শয়ন করিয়া রহিল । এক পথিক
গান করিতে-করিতে প্রবেশ করিল]

গান— আমি পথহারা এক ছেলে ।

মনের মানুষ দূরে ফেলে

এলাম বনে চলে ।

তরু দিলে ফলছায়া,

ঝুঁঁণা-জলের অপান দয়া,

কেমন ক'রে এসব মায়া

কাটিয়ে ধাবো চলে !

ষাবান্ন কথা মনে হ'লে

নয়ন ভাসে জলে ।

ওরে ঘন, তবু যে সব, শেষের দিনে

যেতেই হবে ফেলে !

গুরুদক্ষিণা

বসন্ত—ভাই ! তুমি এই বনে থাকো ?

পথিক—হঁ। আজ আমি হঠাৎ এধারে এসে পড়েছি।
কেন, তোমার কিছু বলবার আছে ?

বসন্ত—আছে। তুমি একবার আমার এই বন্ধুর ঘূমন্ত
মাথাটা কোলে নিয়ে বসবে, আমি একটু আসছি। আমি
যতক্ষণ না আসি তুমি ওর সঙ্গ ছাড়বে না বলো ? [তথাকরণ]

পথিক—তুমি কোথায় যাবে ভাই ?

বসন্ত—আমি ওর মাতাপিতার কাছে সংবাদ দিতে যাবো।
বলো, ছাড়বে না ?

পথিক—না। আমি বনে থাকি, ওকে খুব যজ্ঞে রাখবো।
তুমি যাও, তোমার কোন ভাবনা নেই।

বসন্ত—যাই—আসি। বন্ধু !

[প্রস্থান]

[পথিকের পুনরায় গান]

তৃতীয় অঙ্ক

প্রথম দৃশ্য

স্থান—শিক্ষাগার।

সময়—দুপুর।

[দ্রোণাচার্য আসৌন]

দ্রোণ—(স্বগত) দ্রুপদ ! তুমি আমাকে অবহেলা করেছো,
তার শাস্তি তোলা আছে । মনে করো না আমি ভুলে গেছি !
সেই—সেই আশুন বুকে জলছে । আমি দরিদ্র ব'লে আমায়
উপেক্ষা ! তৌম ?

তৌম—আচার্য !

দ্রোণ—তোমার গদা শিক্ষা দেখে আমি পরম আনন্দ লাভ
করেছি । কিন্তু তুমি একটু স্বল হয়ে পড়েছো !

তৌম—আমার আহারে লোভ !

দ্রোণ—সে ভাল নয় ! তোমাদের আমি ব্যায়ামের ব্যবস্থা
করছি । আর সবাইকে ডাকো ।

[তৌমের প্রস্থান ও অপর সকলকে লইয়া প্রবেশ]

দ্রোণ—তোমাদের সকলের অস্ত্র-পরীক্ষায় আমি পরম
আনন্দ লাভ করেছি ।

সহদেব--আমার অসি-চালনা কি সুন্দর হয়েছে আচার্য-
দেব ?

গুরুদক্ষিণা

দ্রোণ—হ'য়েছে ।

চুর্যোধন—আমার গদা শিক্ষা কি সম্পূর্ণ হ'য়েছে ?—
কালে আমি কি এই হস্তিদেহ ভীমকে পরাস্ত করতে সক্ষম হব ?

ভীম—আমাকে হস্তিদেহ বল ! আমি এক গদার ঘায়ে
তোমার মাথা গুঁড়িয়ে দেব ! [গদা উত্তোলন]

দ্রোণ—রাগ ও হিংসা মন্দ । চুর্যোধন, ভাইকে পরাস্ত
ক'রে গৌরব নেই, শক্রকে পরাজিত করায় কৃতিত্ব আছে ।
ভায়ে ভায়ে যে কোন কারণেই হোক কথন দ্বন্দ্ব করবে না !

ভীম—আমায় ক্ষমা করুন, আমার রাগ অত্যন্ত ।

দ্রোণ—শিষ্যগণ ! তোমাদের অন্ত পরীক্ষা কাল লওয়া
হ'য়েছে । আজ তোমাদের সাহসের পরীক্ষা করা হবে । যাও,
তোমরা সকলে বনে যাও এবং শিকার ক'রে আন ।

চুর্যোধন—আচার্যদেব আমায়ও ক্ষমা করুন !

দ্রোণ—অতি সাবধানে শিকার ক্রীড়া করবে ।

[আচার্যদেবের পদধূলি লইয়া সকলের প্রস্থান

অর্জুন—গুরুদেব ! পরীক্ষায় আপনাকে কি আমি
আশাতীত রূপ সম্পৃষ্ট করতে পেরেছি ?

দ্রোণ—পেরেছ বৎস !

অর্জুন—পৃথিবীতে আমি অপরাজেয় বীর হ'তে পারবো
না একদিন ?

দ্রোণ—[সামান্য চিন্তা করিয়া] পারবে ! তোমার একাগ্রতা,

গুরুদক্ষিণা

তোমার নিষ্ঠা আমি লুকিয়ে লুকিয়ে দেখেছি, তা অপূর্ব—
অমানুষিক ।

অর্জুন—আপনি চিন্তা করলেন কেন?—আপনার কি
কোন—

দ্রোণ—না, কোন সন্দেহ নেই, তবে তোমাকে উত্তর
দেবার সময় হঠাতে আজ আর একজনকে মনে পড়ে গেল—

অর্জুন—কাকে গুরুদেব?

দ্রোণ—সেই নিষাদ-বালক একস্বজ্ঞকে ।

অর্জুন—তাকে কি আপনি ভয় করতে বলেন?

দ্রোণ—না । কিন্তু তার সেই ফিরে যাবার সময়কার বাণী
আমার কানে আজ হঠাতে বেজে উঠেছে—‘আপনাকে গুরুপদে
বরণ করে নিজ অধ্যবসায় ও সত্যনিষ্ঠার বলে আমি ক্ষত্রিয়েরও
বড় হবো।’—এ কথা শ্মরণে আসতেই হঠাতে তোমায়
‘অপরাজেয় বৌর হবে’ বলতে আমার দ্বিধা এসেছিল!

অর্জুন—তার যাবার সময়ের রাগের বাণীতেই আপনি—
আজ বিচলিত হ'চ্ছেন?

দ্রোণ—তার বাণীতে বিচলিত হইনি। হয়েছি—তার
প্রতি আমি নিজে অশ্যায় করেছি বলে। সে আমাকে শাস্তি
দিতে পারবে না, আমার অশ্যায়ই আমাকে পরাজিত করবে।

অর্জুন—এই কি আপনার বিশ্বাস?

দ্রোণ—এ কেবল আমার বিশ্বাস নয়। এ ব্যাপার বিশ্বে

গুরুদক্ষিণা

অহরহ হ'চে । বিশ্বে এতটুকু অন্তায়ও বিনা শাস্তি করে অব্যাহতি পায় না । ধর্মরাজের এ স্থায়ের বিধান ।

অর্জুন—তাহলে কি বলতে চান সে আপনার শিষ্যদেরও পরামর্শ করবে ? আপনাকেও পরাজিত করবে ?

দ্রোণ—বিচিত্র কি ?

অর্জুন—সামান্য নিষাদ হ'য়ে—

দ্রোণ—সে ত নিষাদ নয়—তার শেষ বাণী কি মনে পড়ে না ?

অর্জুন—পড়ে—বলেছিলো—‘আজ আমি ক্ষত্রিয় নয়, ব্রাহ্মণ নয়—নিষাদ নয়—আমি মানুষ—মানুষ !—’

দ্রোণ—মানুষের এর চেয়ে সত্য পরিচয় আর কি আছে ?

অর্জুন—তা যাই থাক আর নাই থাক । সামান্য একটা নিষাদ বালকের কথায়—আপনার এতটা বিচলিত হবার কারণ দেখি না ।—সে আমার মত একজন বালক—আর আপনি জ্ঞানী প্রবীণ ।

দ্রোণ—বালকই একদিন জ্ঞানী প্রবীণ হয় বৎস । বয়সের সত্য পরিচয়—সে মানুষকে মৃত্যুর দিকে এগিয়ে নিয়ে যেতে পারে । কিন্তু জ্ঞানার্জনের বয়স নেই ।—যাও, তোমার কোন চিন্তা এবিষয়ে করবার নেই, যে অন্তায় আমি করেছি তার শাস্তি আমি ভোগ করবো । যাও, তুমি নির্ভয়ে মৃগয়া করতে যাও ! আজ তোমাদের সাহস পরীক্ষা হবে ।

[অর্জুনের প্রস্থান

ଶୁରୁଦକ୍ଷିଣା

ଶ୍ରୋଗ—ଜ୍ଞପଦ ! ତୁମି ରାଜା ହ'ସେ ଦରିଜକେ ଉପେକ୍ଷା କରେଛ । ତୁମି ଯଦି ଆମାର ହାତେ ଶାନ୍ତି ପାଓ ତବେ ଆମିଓ ଯାକେ ଅ-କ୍ଷତ୍ରିୟ ନିଷାଦ ବଲେ ଘଣା କରେଛି ତାର ଶାନ୍ତି କି ନେଇ ! ଆଜ ଯେନ ମନେ ହ'ଚେ ନିଶ୍ଚଯତ୍ତ ଆଛେ ।

[ପ୍ରଥମ

ଦ୍ୱିତୀୟ ଦୃଶ୍ୟ

ସ୍ଥାନ—ଗଭୀର ବନ । ସମୟ—ଦୁର୍ଗାପୂର

[ଏକଲବ୍ୟ ଶୁରୁମୁଣ୍ଡିର ପୁଭ୍ରାତା ରତ ।—ଏକ ମନେ ମୂର୍ତ୍ତି ଧ୍ୟାନ ।

ଦୂରେ କୁକୁରେର ବିରାଟ ଚୀଙ୍କାର]

ଏକଲବ୍ୟ—କେ ରେ ! ଆମାର ଧ୍ୟାନ ଭଙ୍ଗ କରେ । ନୀରବ ବନାନୀର କୋଳେ ଆମି ଏକା ଆମାର ସାଧନାୟ ରତ, କେ ଦିଲେ ଶୁରୁଧ୍ୟାନ ଭେଦେ ? କାର ଏତ ସ୍ପର୍ଦ୍ଧି ? ବନାନୀର କେ ଶାନ୍ତି ଭାଙ୍ଗେ ?

[କୁକୁରେର ବିରାଟ ଚୀଙ୍କାରେ ଏକଲବ୍ୟ ଧରୁଣ୍ଠର ଲଈଯା କରେକଟି ସାଂ
ନିକ୍ଷେପ କରିଯା ପୁନରାବ୍ର ଧ୍ୟାନକୁ ହଇଲ ।]

ପ୍ରଃ-ବ୍ୟକ୍ତି—(ନେପଥ୍ୟ) କି ଆଶର୍ଯ୍ୟ ! କୁକୁରଟାର ଏ ଦଶା
କରଲେ କେ ?

ଦ୍ୱି-ବ୍ୟକ୍ତି—ତାଇ ତ ଭାଇ ! ଏ-ତ ଭାବୀ ଆଶର୍ଯ୍ୟ, କେ କରଲେ !

ତୃ-ବ୍ୟକ୍ତି—ଆମି ଦେଖେଛି ଏଦିକ ଦିଯେ—ବାଣ ଏମେହେ ।
ଚଲ ଏଦିକେ !

গুরুদক্ষিণা

[ভৌম দুর্ঘ্যোধন প্রভৃতির প্রবেশ]

ভৌম—দুর্ঘ্যোধন—সহদেব দেখ দেধি ওদিকে কে যেন বসে
রয়েছে না ?

সহদেব—তাই ত, একজন বালক যে !—কার মূর্তি রেখে
পূজা করছে ! এই বালকটি এ কাজ করেছে মনে হয়।

ভৌম—আমারও অনুমান তাই ।

দুর্ঘ্যোধন—পার্শ্বে শরাসনও রয়েছে দেখছি ।

ভৌম—ওকে জিজ্ঞাসা কর যে ও-ই একাজ করেছে কিনা ?

সহদেব—হাঁ, তাই জিজ্ঞাসা কর ।

ভৌম—যদি ক'রে থাকে ত একবার দেখা যাবে ?

সহদেব—নিশ্চয়ই ।

দুর্ঘ্যোধন—বালক !

ভৌম—ওহে বালক ! এবার যদি না উত্তর দাও ত এই
গদার ঘায়ে (গদা আস্ফালন) ।

একলব্য—কে আবার আমায় বিরক্ত করে ? আবার কি
শরাসন ধরতে হবে ?

ভৌম—আর হবে না, এই এক ঘা গদা খেলে আর হবে না ।

একলব্য—কে আপনি, কেন আমার গুরুপূজায় বাধা
দিচ্ছেন ?

ভৌম—বাধা দেব না—গুরুপূজা শেষ করে দেব একেবারে ।

একলব্য—বাক্য সংযত করুন ।

গুরুদক্ষিণা

ভৌম—আমায় আবার চঙ্গু লাল করে উত্তর দেওয়া, আমি ভারী রেগে যাই কিন্তু। তা আগে বলে দিচ্ছি কিন্তু—হঁ—হঁ।

একলব্য—আপনাদের সঙ্গে আমার বাক্যালাপ করবার সময় নেই। আপনারা যদি পুনরায় একুপ অকারণে এই নিষ্ঠক বনানীর শাস্তি ভঙ্গ করেন তাহ'লে—এ সারমেয়ের মত আপনাদের সকলের রসনা সংযত ক'রে দিতে বাধ্য হব।

ভৌম—এত স্পর্দ্ধা !

[রাগে অঙ্ক হইয়া গদা লইয়া প্রহারে উত্তৃত হইল। একলব্য ক্ষিপ্র-গতিতে ধনুঃশর লইয়া দাঁড়াইল। এমন সময় অর্জুন আসিয়া তাহাদের সম্মুখে দাঁড়াইল।]

অর্জুন—ক্ষান্ত হও দাদা ! বৃথা বলক্ষ্য করা তোমাদের সাজে না। ক্ষত্রিয় তোমরা !

ভৌম—এই বালক বলে কি না ‘সারমেয়ের মত তোমাদের রসনা সংযত ক'রে দেব !’ এত স্পর্দ্ধা ওর ! জানে না বালক যে কার সম্মুখে দাঁড়িয়ে ও স্পর্দ্ধা করছে ! পরিচয় পেলে চঙ্গু ছানাদড়া হ'য়ে যাবে।

একলব্য—বাক্যে আমি পরিচয় চাই না। আমি পরিচয় চাই কার্য্যে।

ভৌম—কার্য্যে ! অর্জুন, বাধা দিও না। সরে যাও সম্মুখ হ'তে। কার্য্যে তাকে পরিচয় দিচ্ছি যে আমরা ক্ষত্রিয় !

একলব্য—ক্ষত্রিয় ! ক্ষত্রিয় ! ক্ষত্রিয় ! আবার সেই কথা ! সেই পুরাতন বাণী !

গুরুদক্ষিণা

চুর্যোধন—কুরু-পাণ্ডব বংশের রাজপুত্র আমরা। আমরা সামাজিক ক্ষত্রিয় নই।

একলব্য—বংশ পরিচয় আমি চাই না। আমি চাই অস্ত্র পরিচয়।

অর্জুন—বালক ! অস্ত্র পরিচয় আমাদের গুরুর কৃপায় যথেষ্ট আছে। ইচ্ছা কর ত তারও পরিচয় আমি দিতে কুষ্ঠিত নই।

একলব্য—জানি আমি অর্জুন ! তোমাদের যিনি গুরুদেব আমাকেও তিনি অস্ত্র শিক্ষা দিয়েছেন। চেয়ে দেখ কার মূর্তি সামনে রেখে আমি শিক্ষা লাভ করেছি।

চুর্যোধন—সত্যই ত ! এ যে আচার্যের মূর্তি।

ভৌম—তুমিই সেই নিষাদপুত্র ?

একলব্য—হাঁ, ক্ষত্রিয় নন্দন ! আমিই সেই একলব্য। মধ্যম পাণ্ডব ! তোমাদের মনে পড়ে সেই দিন ! যেদিন আমার বংশ পরিচয় শুনে অস্তরে অস্তরে ব্যঙ্গ করেছিলে ?

ভৌম—ব্যঙ্গ করিনি, আমি ঘৃণা করেছিলাম ! তোমার স্পর্ধা দেখে। আমি...

একলব্য—আজ আরো স্পর্ধা আমার দেখ।—দেখি কে ক্ষত্রিয় নন্দন আছ সারমেয়ের মুখ থেকে বাণ খুলে নাও ! দেখি তোমাদের কিরূপ বাণ শিক্ষা হ'য়েছে।

অর্জুন—এস সবাই কুকুরটাকে খুঁজে তার মুখ থেকে বাণ বার ক'রে—এর স্পর্ধার সমুচ্চিত শাস্তি দেব।

গুরুদক্ষিণা

ভৌম—(যাইবার সময়) দেখ, তুমি যেন পালিয়ে যেও না ।
এই গদার আঘাতে তোমার মাথা গুঁড়ো ক'রে দেব । সহদেব,
তুমি এখানে থাক ।

একলব্য—ভৌম, সহদেবের থাক্কবার প্রয়োজন নেই,
তোমরা ফিরে এলেই আমি সন্তুষ্ট হব ।

অর্জুন—নিষাদপুত্র, বার বার ভুলে যাচ্ছ আমরা ক্ষত্রিয়—
প্রতিজ্ঞা করছি আবার এস্থানে ফিরে আস্বো । জয় হলেও
আস্বো, পরাজয় হলেও আস্বো ।

একলব্য—আমিও এখানে থাকবো যতক্ষণ না তোমরা এস ।

[সকলের প্রস্থান

একলব্য—কেবল বংশগত পরিচয় এতদিনে পেয়ে এসেছ
আমার, কুরু-পাণ্ডব ! আজ তোমাদের কর্মের পরিচয় আমি
দেব । একই গুরুর নিকট হ'তে শিক্ষা পেয়েছি আমরা । দেখি
কার শিক্ষা সফল হ'য়েছে । [একাগ্রচিত্রে শরাভ্যাস]

গুরুদেব, এতদিনে শিক্ষার আজ পরীক্ষা এসেছে । এতদিনে
সার্থক হবে আমার সাধনা । এতদিনে ধন্ত হব আমি । আজ
আমার শুভদিন—আজ আমার আনন্দের দিন । কি দক্ষিণা
দেব গুরুদেব ! আজ যে তুমি নৌরব । আজ যদি তুমি সরব
হ'তে কি আনন্দ আমার হ'তো । ঈশ্বর, আমার প্রার্থনা আমার
অন্তরের কামনা—

জ্ঞান—একলব্য, চেয়ে দেখ !

গুরুদক্ষিণ।

একলব্য—একি ! সত্যই গুরুদেব এসেছেন ! গুরুদেব !
আজ কি আমার সত্যই আপনাকে গুরুদেব বলবার অধিকার
হয়েছে ?

দ্রোণ—হয়েছে বৎস ! বৎস, অনুত্প্র আমি !

একলব্য—অর্জুন, তীম, দুর্যোধন, মনে পড়ে আর একদিন ?

অর্জুন—আমার অপরাধ হ'য়েছে। তোমায় আমি অপমান
করেছি। আমায় ক্ষমা কর !

একলব্য—বৃথা কেন মনে ক্ষেত্র রাখ ; আমরা দুজনেই
যে একই গুরুর শিষ্য ! আমাকে আলিঙ্গন দাও, আমরা আজ
হ'তে শিষ্য-ভাই। আমরা ক্ষত্রিয় নই—নিষাদ নই। (আলিঙ্গন
প্রদান)—তীমের নিকট অগ্রসর হইয়া) তীম, লজ্জা কেন ভাই !
জয় পরাজয় ক্ষত্রিয়ের ভূষণ। আমি জান্তুম যে তোমরা কেউ-ই
এ শব্দভেদী বাণ শিক্ষা করনি। তোমাদের স্পর্কার উপর
এ বিষয়ে তাই স্পর্কা করেছিলু ; তার জন্য আমি নিজেই ক্ষমা
প্রার্থনা করছি।

দুর্যোধন—আজ অকপটে বলছি তোমায়, আমিই কেবল
বিশ্বাস করতুম যে নিজের সাধনা বলেই মানুষ মানুষ হ'তে
পারে। মানুষের বংশগত পরিচয়ই মানুষের শ্রেষ্ঠ পরিচয় নয়।
আজ আমি তোমায় সত্যই সখা বলে আলিঙ্গন করছি। আমার
মনে ক্ষত্রিয় ব'লে একটুও অভিমান রাখিনি ; শেষ
পর্যন্ত রাখ্বোও না। [আলিঙ্গন]

গুরুদক্ষিণা

ভীম—(জনান্তিকে) অর্জুন ! দুর্যোধন একলব্যকে তার দলে রাখতে চায় ।

অর্জুন—আমি তার সে অভিপ্রায় পূর্ব হ'তেই বুঝেছি !
গুরুদেব এর কোন—

দ্রোণ—ভয় নেই, অর্জুন ! নিজের সাধনাকে জয় করতে তোমার আচার্য পৃথিবীর শ্রেষ্ঠ কঠিন কার্য করতেও প্রস্তুত হবে জেন।—একলব্য !

একলব্য—গুরুদেব !

দ্রোণ—আমি তোমার একমাত্র অস্ত্র-শিক্ষা-দাতা বলে মনে অনুভব কর ?

একলব্য—শুধু অস্ত্র শিক্ষা নয় গুরুদেব ! আপনি আমায় ধৈর্য শিক্ষা দিয়েছেন—আপনি আমায় দৃঢ়প্রতিজ্ঞ হ'তে শিখিয়েছেন—আপনি আমার অন্তরে বল দিয়েছেন—প্রাণে সাহস দিয়েছেন, আপনি আমার কর্মে প্রাণ দিয়েছেন। আপনিটি আমায় অন্ত্যায়ের বিরুদ্ধে মাথা তুলে দাঢ়াতে শিখিয়েছেন। আজ যাকিছু আমার গৌরব, যা-কিছু আমার সাধনা তা আপনারই জন্ম ।

দ্রোণ—সত্য বল একলব্য !

একলব্য—মিথ্যা জানি না—গুরুদেব ! আপনার ঘণাও আমাকে উৎসাহ দিয়েছে ! আপনি আমার সব !

দ্রোণ—সার্থক তোমাকে শিষ্য পেয়ে । কিন্তু তোমার সাধনা ত সফল হবে না, যদি তুমি গুরুদক্ষিণা না দাও !

গুরুদক্ষিণা

একলব্য—তা. জানি, গুরুদেব ! এতদিন আমার গুরুদেব ছিলেন অস্তরে মূক । তিনি দক্ষিণা চান নি ; আজ গুরুদেব এসেছেন বাহিরে—তাঁর বাস্তব মূর্তি নিয়ে । আজ তিনি মুখর । তিনি আজ যা আকাঙ্ক্ষা করেন তা দিতে এ দৈন শিশু কৃষ্ণ উচ্চিত নয় । সে সৌভাগ্য ব'জেই মনে করবে ।

দ্রোণ—তুমি দিতে পারবে যা আমি আকাঙ্ক্ষা করি ?

একলব্য—আমার যা সাধ্য তা আপনাকে আমার অদ্যে নেই । যা আমার সাধ্যাতৌত তা আমি কেমন ক'রে দেব গুরুদেব ?

দ্রোণ—আমিটি বা তা চাইব কেন একলব্য ?

একলব্য—আপনি কি সত্যই নিষাদপুত্রের নিকট হ'তে দক্ষিণা চান ? এত সৌভাগ্য কি করেছি আমি ?

দ্রোণ—চাই ! সত্যই চাই ! আজ তুমি নিষাদ নও, আজ তুমি শিক্ষায় ক্ষত্রিয়ের চেয়ে কোন অংশে ছোট নও ।

একলব্য—(উচ্চেংশ্বরে হাসিয়া) গুরুদেব ! গুরুদেব ! আজ আমার বড় শুভদিন । আজ আমার বড় আনন্দ—বসন্ত ! বসন্ত ! আজ তোমরা কোথা ভাই ! শুনে যাও, গুরুদেব বলছেন—নিষাদ আজ শিক্ষায় ক্ষত্রিয়ের চেয়ে কোন অংশে ছোট নয় । (অতিশয় আগ্রহে) গুরুদেব ! কি দক্ষিণা আশা করেন আপনি ? আমি শুনেছি আপনার শ্রীমুখে যে দক্ষিণা না দিলে শিক্ষা বা সাধনা সফল হয় না । যে সাধনার জন্য, শিক্ষার জন্য আমি

গুরুদক্ষিণা

নিজেকে নির্বাসিত করেছি—পিতার স্নেহ হ'তে—মাতার কোল হ'তে ; তুচ্ছ করেছি রৌদ্র, শীত, জীবজন্মের ভয়—অনাহার, যত্ন পর্যন্ত তুচ্ছ করেছি—বিফল হ'তে দেব না সে সাধনা । মানুষ হ'তে চাই যখন আমি সত্যই মানুষ । আমি দেব, আমি দেব, প্রতিজ্ঞা করছি তা সে যতই কঠিন হোক !—আমি দেব ।

দ্রোণ—আমি চাই—

একলব্য—ধিধা কেন গুরুদেব ! কি আপনার কাম্য বলুন !

দ্রোণ—তোমার দক্ষিণ হস্তের বৃক্ষাঙ্গুষ্ঠটি কেটে দাও ।

একলব্য—গুরুদেব !—এতো কঠোর ! এতো নির্মম ! না—
না—গুরুদেব ! অন্য কিছু—

দ্রোণ—এই তোমার গুরুভক্তি !

একলব্য—গুরুভক্তি ! গুরুভক্তি ! কি জানবেন গুরুদেব !
এতদিন এই নির্জন গহন বনে শুধু আপনার মূর্তি, শুধু আপনার
মূর্তি ধ্যান করেছি । জন্মদাতা পিতাকে ভুলেছি । স্নেহময়ী
মাতাকে ছেড়েছি । নিজেকে নির্বাসিত করেছি—জন্মভূমি
থেকে । কার জন্মে ? কিসের সাধনায় ? সব ব্যর্থ ক'রে
দেবেন গুরুদেব !—আপনার এ প্রার্থনা নয়—কেবল রহস্য ।

দ্রোণ—রহস্য নয় । সত্য ইহা ।

একলব্য—সত্য ইহা ! নিষাদ বলে এতটুকু দয়া নেই
হৃদয়ে ?—অর্জুন, ভৌম, ধন্ত্য ক্ষত্রিয় ! ধন্য গুরুদেব ! বেশ,
দক্ষিণ হস্তের বৃক্ষাঙ্গুষ্ঠ দেব । আজ সার্থক আমার সাধনা !

ଶୁରୁଦକ୍ଷିଣା

ଆମାର ପ୍ରତିଜ୍ଞା ପୂରଣ ହେବେ । ଏହି ଗ୍ରହଣ କରନ ଶୁରୁଦକ୍ଷିଣା—
ଶୁରୁଦେବ ! (ଅସି ଦିଯା ନିଜେର ଦକ୍ଷିଣ ହଞ୍ଚେର ବୁନ୍ଦାଙ୍ଗୁଷ୍ଠ କାଟିଯା
ଦିଲ । ସକଳେ ଅଷ୍ଟୁଟ ସ୍ଵରେ ଚୌଥାର କରିଯା ମୁଖ ଫିରାଇଲ) ।
ଦେଖୁନ ଶୁରୁଦେବ ! କ୍ଷତ୍ରିୟ ଶୋଣିତ ଆର ବ୍ୟାଧେର ଶୋଣିତେ
ପାର୍ଥକ୍ୟ କୋଥାଯ ? [ବସନ୍ତେର ବେଗେ ପ୍ରବେଶ] ଏହି ଦିକେ—ଏହି
ଦିକେ ।

ବସନ୍ତ—ବନ୍ଧୁ ! ବନ୍ଧୁ ! ଏକି ! କେ କରେଛେ ତୋମାର ଏ
ଦଶା ? ବଳ ଶୀଘ୍ର କ'ରେ—ଏଥନ୍ତି ଜୀବିତ ଆମି ।

ଏକଲବ୍ୟ—ଆମି ନିଜେ କରେଛି । ଶୁରୁପଦେ ଦିଯେଛି ଆମାର
ସକଳ ସାଧନା ।

ବସନ୍ତ—ରଙ୍ଗ କେନ ! କ୍ଷତ୍ରିୟ ଅନ୍ତାୟ କୌଶଳେ ନିଯେଛେ ?

ଏକଲବ୍ୟ—ଶୁରୁଦେବ ଭେବେଛିଲେମ ଯେ କ୍ଷତ୍ରିୟେର ଶୋଣିତେ
ଆର ନିଷାଦେର ଶୋଣିତେ ପାର୍ଥକ୍ୟ ଆଛେ ।—ଆମି ଆମାର ଆନ୍ଦୁଳ
କେଟେ ଦେଖିଯେ ଦିଯେଛି—ପାର୍ଥକ୍ୟ ନେଇ । ସବ ଶୋଣିତଟି ଏକ ।
ଏହି ଦେଖୁନ ଶୁରୁଦେବ ବର୍ଣ୍ଣ ଏକ, ଶବ୍ଦ ଏକ, ତେଜ ଏକ—ଏକ ସବ ।

[ବସନ୍ତେର ପ୍ରତି] ଚଳ ଫିରେ ଯାଇ । ଚଳ ଫିରେ ଯାଇ ।—
ଶୁରୁଦେବ !—ଆମାର ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଶୁରୁଦକ୍ଷିଣା ରଇଲ ଆପନାର ଚରଣତଳେ ।
ଚେଯେ ଦେଖୁନ, ଶୁରୁଦେବ, ଚେଯେ ଦେଖ କ୍ଷତ୍ରିୟ, ଆଜ ଦେଖ ବିଶ୍ୱର
ମାନବ, ଏ ରଙ୍ଗଧାରୀ ଯେନ ବଲ୍ଲହେ—ଯୁଗେ ଯୁଗେ ସାକ୍ଷ୍ୟ ଦିବେ ବଲ୍ଲବେଓ
—ଆମି ଆକ୍ଷଣ ନୟ, କ୍ଷତ୍ରିୟ ନୟ, ନିଷାଦ ନୟ, ଆମି ଆଜ
ମାନୁଷ—ମାନୁଷ । ରଙ୍ଗେ ଭେଦ ନେଇ । [ବେଗେ ପ୍ରହାନ

ଓରୁ ଦକ୍ଷିଣ

ବସନ୍ତ—ବନ୍ଧୁ ! ଫେର—ଫେର, କ୍ଷତ୍ରିୟ, ବ୍ରାହ୍ମଣ କୌଶଳେ, ବଜେ
ଏମନ କରେ ଶାସ୍ତି ଦିଯେଛେ ବାରେ ବାରେ ; ତାର ଶାସ୍ତି ଦିଯେ ଯାଓ
ଭାଇ ! ଓ ତ୍ୟାଗେ କି ଶାସ୍ତି ହବେ ?

ନେପଥ୍ୟ—ଏକଲବ୍ୟ—ହବେ ଏହି ସହ...ଏହି ଅହିଂସାୟ ! ତୁମି
ଏସ ବନ୍ଧୁ !

(ବସନ୍ତ ଚଲିଯା ଗେଲ ; ସକଳେ ଶିହରିଯା ଉଠିଲ)

ତୃତୀୟ ଦୃଶ୍ୟ

ସ୍ଥାନ—ବନପଥ । ସମୟ—ବ୍ରାହ୍ମମୁହୂର୍ତ୍ତ ।

[ନିଷାଦ ସାଲକଗଣ ଏକଲବ୍ୟକେ ଘରିଯା ନୃତ୍ୟ କରିତେ କରିତେ ପ୍ରବେଶ କରିଲ]

ଗାନ— ତୋମାର ଜୟ ବିଶ୍ଵମୟ ! ତୋମାର ଜୟ ବିଶ୍ଵମୟ !
 ବିଶ୍ଵବାସୀ ପେଯେଛେ ଆଜ ତୋମାର ସତ୍ୟ ପରିଚିୟ ।

ତୋମାର ସେବା ତୋମାର ତ୍ୟାଗେ
ବିଶ୍ଵ ଶିରାୟ କାପନ ଲାଗେ
ଛୋଟ ସଡ ସବାହି ଜାଗେ
 ଫେଲେ ଦିଯେ ଭେଦେର ଭୟ ।

ମାଲୀ ଦିଲାମ ତୋମାର ଗଲେ ;
ଆଜ ତୁମି ଯେ ଶିକ୍ଷା ଦିଲେ
ମାନୁଷ ସେ ତାର ଶିକ୍ଷା-ବଲେ
 କେମନ କ'ରେ ମାନୁଷ ହୟ ।

କୁରୁଦକ୍ଷିଣୀ

ମାନୁଷେର ଗଡ଼ା ମିଛେ ବ୍ୟବଧାନ,
ହ'ସେ ଯାକ ସବ ଲୟ ।
ମାନୁଷେର ଡାଇ ମାନୁଷ ଆମରା—
ଏ ମସ୍ତ୍ର ହୋକ ମାନୁଷେର ପ୍ରାଣେ
ଆଜ ଅମର ଅକ୍ଷୟ ।

[ନୃତ୍ୟ ଓ ଗୀତେର ଭାଲେର ମାଝେ ମାଝେ ତାହାରା ଏକଳବ୍ୟେର କ୍ଷତିଷ୍ଠାନ
ବାଧିଯା ଦିତେ ଲାଗିଲ । ଶେଇ ଶ୍ରଦ୍ଧାରୀର ଟିକା ତାହାରା ପରମ୍ପରକେ
ପରାଇଯା ଦିତେ ଲାଗିଲ । ପରମ୍ପରେ ରାଥି ବାଧିଯା ଦିତେ ଲାଗିଲ ।
ଏ ମିଳନେର ଉତ୍ସବେର ଘର୍ଯ୍ୟ ଧୌରେ ଧୌରେ ସବନିକା ପତନ ହଇବେ ।]

--ସବନିକା-

* ছোটদের জন্য লোকগায় অরুণগোদয় সিরিজ *

● যুগে যুগে ভগবান	• ৭৫	● মহাকবি কালিদাস	• ৮০
● রাম রাবণের গল্প	• ১৫০	● কবি জয়দেব	• ৮০
● কুরু পাঞ্চবের কাহিনী	• ১০০	● ভগবান বুদ্ধ	• ৭৫
● ছোটদের আনন্দমঠ	• ১০০	● দিঘিজয়ী বিবেকানন্দ	• ৫০
● রাণী রাসমণি	• ৮০	● প্রাচীন বাংলার কবি	• ৫০
● শ্রীশ্রীমা সারদামণি	• ৮০	● ছবিতে বিবেকানন্দ	২০০০
● সাধক রামপ্রসাদ	• ৮০	● জীবন প্রভাত	• ৭৫
● সাধক বিজয়কৃষ্ণ	• ৭৫	● জীবন সন্ধ্যা	• ৭৫
● সাধক বামাক্ষেপা	• ১৫০		
● গল্পে উপদেশ	• ১০০	● খুনি কে ?	• ১৫০
● প্রবাদের গল্প	• ১০০	● হৌরের টায়রা	• ১৫০
● স্মরণীয় ধারা	• ১৫০	● মৃত্যুহীন প্রাণ	২০০০
● ছোটদের দেবী চৌধুরানী	• ৮০	● থাপে ঢাকা তরবার	
● বাংলার মেয়ে	• ১০০	রক্ষমাখা চাঁদ	২০০০

দেব

সাহিত্য

কুটীর

কলি ৪-১

